

ТРАНСПОРТ- TRANSPORT

СООПШТЕНИЕ - NEWS RELEASE

Бројот на превезените патници во патниот патнички превоз во четвртото тримесечје од 2009 година, во однос на истиот период од 2008 година, зголемен за 10.3%

Според податоците на Државниот завод за статистика, во четвртото тримесечје од 2009 година, во однос на истиот период од 2008 година, во патниот железнички превоз бројот на превезените патници изнесува 397 000, во градско-приградскиот превоз 18 720 000, додека бројот на превезените патници во воздухопловниот превоз изнесува 93 895

Во истиот период, количеството на превезената стока во товарниот патен превоз е зголемено за 138.8%, во железничкиот превоз е намалено за 7.2%, додека во воздухопловниот превоз намалувањето изнесува 3.8%.

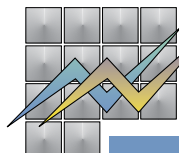
In road passenger transport, the number of passengers carried increased by 10.3% in the fourth quarter of 2009, compared with the same period of 2008

According to the data of the State Statistical Office, in the fourth quarter of 2009, in comparison to the same period of 2008, the number of passengers carried in passenger rail transport was 397 000, in urban-suburban transport it was 18 720 000, whereas the number of passengers carried in air transport was 93 895.

In the same period, the quantity of goods carried in freight road transport increased by 138.8%, in rail transport it decreased by 7.2%, whereas in air transport the decrease was 3.8%.

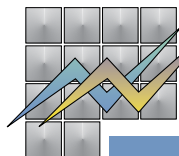
За подетални информации јавете се кај:
For further information please call:

Љубица Дамческа
Ljubica Damceska
☎ +389 2 3295 661
e-mail: ljubica.damceska@stat.gov.mk



Превоз на патници според видот на превозот
Transport of passengers by kind of transport

	Единица мерка Unit of measure	X-XII 2008	X-XII 2009	I-XII 2009	Индекс Indices		
					X-XII 09	X-XII 09	
					----- X-XII 08	----- VII-IX 09	
ПРЕВЕЗЕНИ ПАТНИЦИ							
Патен патнички превоз - вкупно	'000	2 692	2 969	11 607	110.3	100.7	PASSENGER CARRIED
- национален	'000	2 580	2 868	11 194	111.2	101.6	Road passenger transport - total
- меѓународен	'000	112	101	413	90.2	82.1	- national
Градско-приградски превоз - вкупно	'000	18 888	18 720	65 151	99.1	139.3	Urban-suburban transport-total
Железнички превоз - вкупно¹⁾	'000	428	397	1 523	92.8	111.8	Railway transport - total¹⁾
- национален	'000	423	392	1 500	92.7	113.3	- national
- меѓународен	'000	5	5	23	100.0	55.6	- international
Воздухопловен превоз - вкупно²⁾	број / number	139 019	93 895	583 829	67.5	42.0	Air transport - total²⁾
испратени							departured
- редовен	број / number	67 128	55 325	261 410	82.4	62.7	- regular
- чартер	број / number	2 780	16 527	59 868	594.5	56.4	- charter
пристигнати							arrived
- редовен	број / number	64 758	6 895	206 591	10.6	8.9	- regular
- чартер	број / number	4 353	15 148	55 960	348.0	52.9	- charter
ПАТНИЧКИ КИЛОМЕТРИ							
Патен патнички превоз - вкупно	мил./ mil.	301	312	1 213	103.7	99.4	PASSENGERS KILOMETRES
- национален	мил./ mil.	227	250	943	110.1	103.7	Road passenger transport - total
- меѓународен	мил./ mil.	74	62	270	83.8	84.9	- national
Железнички превоз - вкупно¹⁾	мил./ mil.	44	40	154	90.9	111.1	Railway transport - total¹⁾
- национален	мил./ mil.	44	40	152	90.9	114.3	- national
- меѓународен	мил./ mil.	0	0	2	0.0	0.0	- international



Превоз на стоки според видот на превозот
Transport of goods by kind of transport

	Единица мерка Unit of measure	X-XII 2008	X-XII 2009	I-XII 2009	Индекс Indices		
					X-XII 09	X-XII 09	
					X-XII 08	VII-IX 09	
ПРЕВЕЗЕНА СТОКА							GOODS CARRIED
Товарен патен превоз - вкупно	000 тони / tonnes	3 599	8 593	33 244	238.8	87.7	Freight road transport - total
- за сопствени потреби	000 тони / tonnes	2 372	4 732	19 466	199.5	83.1	- for own account
- за трети лица	000 тони / tonnes	1 227	3 861	13 778	314.7	94.0	- for hire and reward
Железнички превоз - вкупно¹⁾	000 тони / tonnes	911*	845	2 929	92.8	109.5	Railway transport - total¹⁾
- национален	000 тони / tonnes	15	5	91	33.3	45.5	- national
- меѓународен	000 тони / tonnes	896*	840	2 838	93.8	110.4	- international
Воздухопловен превоз - вкупно²⁾	тони / tonnes	551	530	1 993	96.2	119.4	Air transport - total²⁾
испратена							departured
- редовен	тони / tonnes	133	114	470	85.7	90.5	- regular
- чартер	тони / tonnes	9	22	27	244.4	2200.0	- charter
пристигната							arrived
- редовен	тони / tonnes	343	376	1 231	109.6	127.5	- regular
- чартер	тони / tonnes	66	18	265	27.3	81.8	- charter
Превезена пошта - вкупно	тони / tonnes	73	52	200	71.2	126.8	Mail carried - total
- редовен	тони / tonnes	73	52	200	71.2	126.8	- regular
- чартер	тони / tonnes	-	0	0	0.0	0.0	- charter
ТОНСКИ КИЛОМЕТРИ							TONNE KILOMETRE
Товарен патен превоз - вкупно	мил. / mil.	795	1 064	4 035	133.8	87.3	Freight road transport - total
- за сопствени потреби	мил. / mil.	430	359	1 286	83.5	130.5	- for own account
- за трети лица	мил. / mil.	365	705	2 749	193.2	74.7	- for hire and reward
Железнички превоз - вкупно¹⁾	мил. / mil.	169	139	497	82.2	105.3	Railway transport - total¹⁾
- национален	мил. / mil.	2	0	12	0.0	0.0	- national
- меѓународен	мил. / mil.	167	139	485	83.2	106.9	- international

1) Вклучен е и транзитот

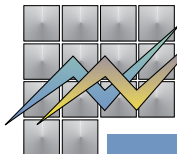
1) Transit is included

2) Транзитот не е вклучен

2) Transit is excluded

За подетални информации погледнете ја web страницата на Државниот завод за статистика.

Further information about the statistics can be found on the web page of the State Statistical Office.



МЕТОДОЛОШКИ ОБЈАСНУВАЊА

Патнички превоз

Поминати километри на возилото - се прикажуваат поминатите километри во текот на извештајниот месец без оглед на тоа дали возењето било во функција на превоз или не.

Патник е секое лице кое набавило возен билет или соодветна возна исправа и влегло во автобус со цел да се превезе до определено место.

Патнички километар е единица мерка којашто претставува превоз на патник на растојание од еден километар.

Градско-приградски превоз

Превозот на патници се однесува само на превозот кој се врши на градските и приградските линии непосредно во градското подрачје (не е опфатен такси превозот).

Поминати (возни) километри претставува единица мерка со која се изразува движењето на патничкото возило на растојание од еден километар. Во поминатите километри се вклучуваат и километрите кога возилото се движи празно (без патници).

Товарен патен превоз

Поминати километри на возилото - се прикажуваат поминатите километри на возилото со товар или празно.

Тон на стока е основна единица мерка со која се искажува тежината на стоката.

Тон километар - единица мерка што претставува превоз на еден тон стока на растојание од еден километар.

продолжува на страна 5

METHODOLOGY NOTES

Passenger transport

Kilometres spent of the vehicle- kilometres spent during the period of the reporting month are shown regardless if the ride was in function of transport or not.

Passenger - any person who purchases a ticket and enters in a bus for transport on determinate place.

Passenger - kilometre - unit of measurement, representing the transport of one passenger over a distance of one kilometre.

Urban-suburban transport

Transport of passengers - refers only to the transport performed at the urban and suburban lines intermediately in the urban area (taxi transport is not covered).

Vehicle kilometre - unit of measurement representing the movement of a road motor vehicle over one kilometre. It includes movements of empty road motor vehicles (without passengers).

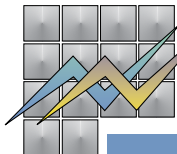
Freight road transport

Kilometres spent of the vehicle - represent the kilometres spent of the vehicle with freight or empty.

Tonne of goods - unit of measure which represent the weight of goods

Tonne-kilometre - unit of measure of goods transport which represents the transport of one tonne by road over one kilometre.

continue on page 5



Железнички превоз

Во податоците за превезените патници се опфатени сите патници превезени со железнички коли во националниот и меѓународниот превоз.

Во податоците за превезените стоки се опфатени сите стоки превезени со железнички коли во националниот и меѓународниот превоз.

Натоварени стоки претставуваат стоки натоварени во националниот и меѓународниот превоз.

Истоварените стоки претставуваат стоки истоварени во националниот и меѓународниот превоз.

Патник е секое лице коешто за патување користи железничка кола, освен екипажот на колата.

Патнички километар претставува единица мерка за транспорт на еден патник во должина на пругата од еден километар.

Превезени стоки претставува збир на сите стоки што се превезуваат со железнички коли.

Нето - тонски километар претставува единица мерка за транспорт на стоки на еден тон стока со железница во должина од еден километар.

Воздухопловен превоз

Во податоците за превезените патници се опфатени сите патници кои отпатувале и допатувале со воздухоплов во редовниот и чартер превозот.

Во податоците за превезени стоки се опфатени сите стоки испратени и пристигнати во редовниот и чартер превозот.

Railway transport

Data for passengers transported cover all the passengers transported with railway cars in the national and international transport.

Data on goods transported cover all transported goods with railway cars in the national and international transport.

Loaded goods - all goods loaded in national and international transport.

Unloaded goods - all goods unloaded in national and international transport.

Passenger is each person who uses railway car for transport, except for the crew of the car.

Passenger - kilometre - unit of measurement representing the transport of one passenger by rail over a distance of one kilometre.

Goods transported represent a sum of all goods transported with railway cars.

Net - tonne kilometre - unit of measurement of goods transport, which represents the transport of goods in one wagon by rail over a distance of one kilometre.

Air transport

Data for passenger carried include all arrived and departed passengers in regular and charter transport.

Data for goods carried include all arrived and departed goods in regular and charter transport.